

УДК 821.162.1

ББК 84(4Пол)

М80

Серия «*Викинг Таппи и его друзья*»

Иллюстрации: *Марта Курчевская*

Перевод с польского: *Милана Ковалькова*

Дизайн обложки: *Юлия Межова*

### **Мортка, Марцин.**

М80 Путешествие викинга Таппи по Бурлящим морям / Марцин Мортка.— Москва: Издательство АСТ, 2020.— 172,[2] с.: ил.— (Викинг Таппи и его друзья).

ISBN 978-5-17-114951-2.

Викинг Таппи любит родное Шептолесье и своих друзей. Но со дня своего последнего приключения в Ледовом заливе он мечтает о далёких странствиях. Вместе с друзьями он строит корабль и в компании с оленёнком Хиххи отправляется в путешествие по Бурлящим морям.

В море Таппи и Хиххи ждёт множество невероятных приключений. Они находят новых друзей: тролля Бурчи, кита Раздума, великана Валунни и эльфийку Светильду. На их пути встают злой чародей Торбул и гигантский дракон Надулгуб. И тогда становится немного опасно... К счастью, у Таппи огромное сердце и много друзей, благодаря которым он находит выход из любой сложной ситуации.

© Ковалькова М. В., перевод, 2019

© ООО «Издательство АСТ», 2020

Original title: Podróże Tappiego po Szumiących Morzach

Author: Marcin Mortka

Illustrator: Marta Kurczewska

© Copyright for text by Marcin Mortka

© Copyright by Wydawnictwo Zielona Sowa, 2012

Копирование, тиражирование и распространение материалов, содержащихся в книге, допускается только с письменного разрешения правообладателя.

# Обитатели Бурлящих морей



Эльфийка  
Светильда

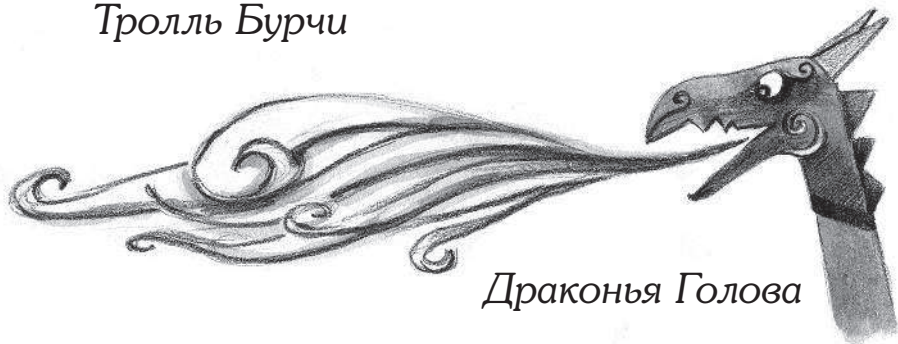


Викинг  
Таппи

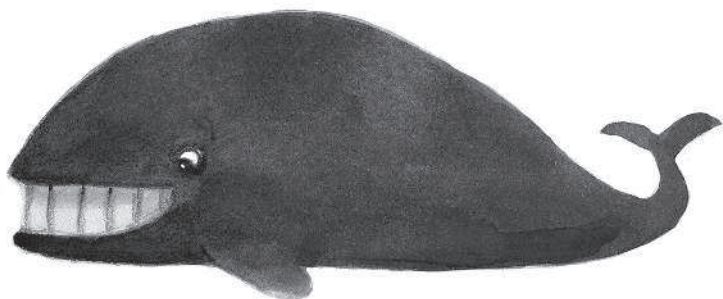
Олень  
Хиххи



Троль Бурчи



Драконья Голова



*Кит Раздум*



*Ворон Говорунг*



*Злой чародей  
Торбул*



*Великан Валунни*







## **История первая,** *в которой мы снова встречаемся с Таппи и узнаём о его большой мечте*

Далеко-далеко отсюда, в уютной, тёплой Избушке посреди Шептолесья живёт викинг по имени Таппи. Возможно, ты уже знаком с ним по прошлым историям и помнишь, что Таппи – огромный богатырь, может, даже выше твоего папы! Таппи носит длинную бороду, у него огромный живот и большой нос, но его всё равно никто не боится. Кто посмотрит в его добрые глаза, тот сразу понимает, что сердце Таппи так же велико, как и его пузо, а тепло его улыбки способно растопить лёд. Именно поэтому у Таппи в Шептолесье много друзей. Его лучшие друзья – это, конеч-

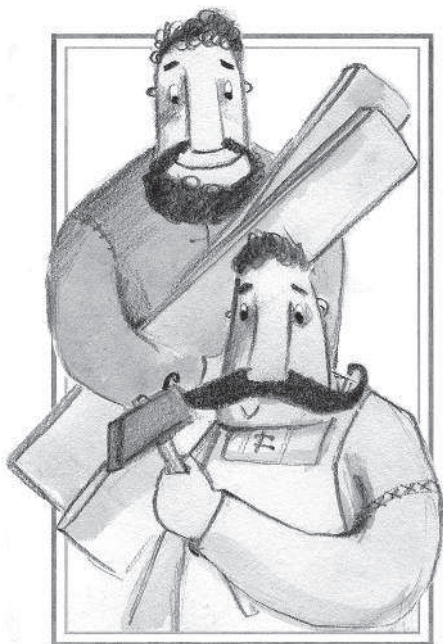


но, весёлый, хотя и немного трусливый олень Хиххи и болтливый ворон Говорунд, но есть ещё медведь Брюхни, белка Шмыгда, бобёр Хрустни и многие другие звери.

Конечно, Таппи дружит и с людьми, причём его самые большие друзья — это дети. Почему? Если ты слышал о его прошлых приключениях, то наверняка помнишь. Дети не умеют долго унывать, любят играть, громко смеются и просто обожают сладости, и потому Таппи превосходно с ними ладит.

А ещё ты наверняка помнишь, что Таппи — викинг! Мама или папа рассказывали тебе, кто такие викинги? Так вот, в давние времена на далёком севере жили отважные, воинственные люди, которые каждую весну спускали на воду большие суда и отправлялись в дальнее плавание. Они открывали новые земли, основывали королевства, торговали, сражались и добывали сокровища, а осенью возвращались домой к семьям, чтобы рассказать о своих приключениях. Было среди них много плохих людей с чёрными сердцами, но Таппи не относился к их числу. С другими викингами его роднили любовь к морю и страсть к приключениям.





В один из первых дней весны, вскоре после свадьбы великана Скалвалуна и ведьмы Скрипильды, Таппи и его неразлучный друг Хиххи отправились к берегу Ледового залива. На небе сияло солнце, дикие вихри спали за далёкими горами, а вокруг зеленел лес, едва проснувшийся после долгой зимы. День был таким прекрасным и тёплым, что Ледовый залив стал





стесняться своего имени. Таппи собрался его немного приободрить, но внезапно услышал стук молотков.

— Эй, это Сигурд и Хасте! — радостно воскликнул викинг. — Они строят корабль!

Таппи не ошибся. Охотник Хасте и кузнец Сигурд, которые недавно стали друзьями Таппи и даже помогли проучить злого ярла Свирепуса, принесли к берегу доски и энергично стучали молотками, так что эхо разносилось по округе.

— Привет, Таппи! — Они радостно поприветствовали друга. — Мы тебя с самого утра дожидаемся! Где ты был?

— Дома! — объяснил им Хиххи. — Вы думаете, что так легко съесть завтрак из двенадцати яиц и десяти колбасок?

Наверняка мама или папа тебе уже говорили, что завтрак — это самый важный приём пищи в течение дня. Наш викинг следовал этому правилу, но порой так увлекался едой, что забывал обо всём на свете. Так случилось и в этот раз. Таппи немного смутился, но затем закатал рукава и побежал помогать Сигурду и Хасте.



— Что-то я задержался, — сказал он, извиняясь, — но зато я столько съел, что хватит сил для большой работы! С чего начнём?

— Мы привезли доски от купца Толстопузля, — сообщил Сигурд. — Теперь их нужно как следует обтесать, а потом начать сколачивать. У тебя будет лучший корабль на свете!

— Таппи... — пробормотал Хиххи. — Нам действительно нужно строить именно корабль? А пусть это будет, например... Например, стойло для оленей?

Все прервали работу и посмотрели на оленя, у которого при виде досок, молотков и работающих друзей скривилась мордочка.

— Странно, — удивился Хасте, — я всегда думал, что олени любят путешествовать.

— Разумеется, но на своих ножках, — ответил Хиххи. — И в те края, где тихо и спокойно. Но с Таппи это невозможно! Мало того что мы вечно мчимся куда-то к горизонту, так ещё и встречаем по дороге всяких драконов, великанов, троллей, водяных и прочих опасных существ. Мы куда-то плывём, скачем, летим, катимся кубарем... Можно с ума сойти! Олени так себя не ведут!





Трое друзей разразились таким громким смехом, что даже Эхо ахнуло от удивления.

— Ты прав, Хиххи, обычные олени так себя не ведут, — заметил Сигурд, — но ведь ты необычный олень!

— К тому же без твоих замечательных идей Таппи не справился бы! — добавил Хасте. — Ему нужен помощник, который будет его поддерживать.

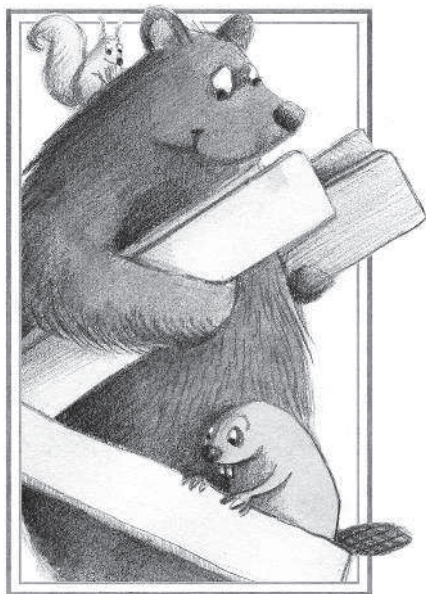
— И не забывай, что мы скоро вернёмся, — сказал Таппи. — Лето у Ледового залива так прекрасно, что его обидно пропускать.

Хиххи немного успокоился и тяжело вздохнул:

— Ну ладно. Так чем я могу помочь?

Строительство корабля — дело невероятно сложное, и здесь даже для маленького оленя найдётся работа. Целый час Хиххи накалывал рожками доски в тех местах, где нужно было вбить гвозди, а затем, когда ему это наскучило, он убежал к берегу играть и резвиться. Его место заняли другие друзья, готовые помочь. Медведь Брюхни, первый силач во всём Шептолесье, носил и подавал самые крупные детали корабля; бобёр Хрустни, непревзойдённый плотник, умело прилаживал доски, а маленькая белка Шмыг-





да законопачивала все дырки и щели. Ворон Говорунд, сидя на дереве с умным видом, давал работникам ценные советы. После полудня появился великан Скалвалун с новой партией древесины, а затем прилетела на метле ведьма Скрипильда и приготовила вкуснейшую похлёбку. Пришёл даже купец Толстопуз-ли. Правда, сам он за работу не брался, но зато подарил друзьям великолепные гвозди, канаты и ткань



для паруса. Потому неудивительно, что к концу дня новый корабль уже качался на волнах Ледового залива.

Таппи встал, подбоченившись, и с гордостью посмотрел на выполненную работу. Корабль был такой прекрасный, изящный и несомненно надёжный в путешествии по Бурлящим морям.

— Великолепная работа! — воскликнул викинг. — Будет немного тесновато, но мы как-нибудь поместимся.

— Это ещё не всё, — добавил Сигурд и показал Таппи вырезанную им из дерева фигуру. — Ты прекрасно знаешь, что носы кораблей настоящих викингов украшают головами драконов. У тебя огромное и отважное сердце, Таппи, но в мореплавании ты разбираешься плохо. Поэтому я сделал для тебя такую драконью голову, которая всегда укажет тебе дорогу и даст совет в трудной ситуации.

Фигура, которую держал Сигурд, действительно напоминала голову дракона. Неожиданно она весело подмигнула Таппи.

— А я дарю тебе лук, из которого ты всегда попадёшь в цель, — сказал Хасте. — Я знаю, что ты никог-







да не станешь охотником, но в долгих морских странствиях он тебе очень пригодится.

Таппи принял оба подарка и поблагодарил друзей, но тут же почувствовал что-то неладное.

— Эй, погодите-ка! — Он с недоумением широко открыл глаза. — Не хотите ли вы сказать, что не поплывёте со мной?

— Именно так, — вздохнул Сигурд. — Я бы, может, и хотел с тобой поплыть, Таппи, но меня ждёт кузница!

— А мне пора возвращаться в родную Дубравку, — признался Хасте. — Кто, кроме меня, будет охотиться и приносить добычу для моих друзей? И кто защитит их от опасностей?

— Я понимаю. — Таппи с грустью кивнул. — Но мы же ещё увидимся, правда?

— Обязательно! Мы обещаем это!

Сигурд и Хасте улыбнулись.

— Тогда, может быть, мы споём на прощание? — предложил Таппи, совсем подобрев.

— Нет-нет, только не это! — внезапно запротестовал Сигурд, которому Говорунд уже успел наболтать о полном отсутствии музыкальных талантов у Таппи. —